

Deloitte.



**Deloitte Canada – Rapport 2019 sur
l'influence sur les communautés autochtones**
Avoir une influence marquante



Messages de la part de nos dirigeants	01
Introduction aux Services aux clients autochtones	04
Collectivité autochtone et ses alliés	06
Histoires d'influence	
Un geste de réconciliation à Halifax	10
Un échange culturel qui élargit les horizons de jeunes hockeyeurs	12
Préserver l'histoire au parc patrimonial Wanuskewin ...	14
Ken Fredeen : Champion de l'inclusion	16
Deloitte est « inspiré » à investir dans les étudiants autochtones	18
Une meilleure qualité de vie grâce à l'Arctic Rose Foundation	20
Trois entreprises autochtones lauréates du programme des Mieux gérées de 2019	22
Habiller les étudiants au moyen d'ateliers sur l'éducation financière	24
Ensemble, pour l'avenir	25



Messages de la part de nos dirigeants

Au nom du Comité national de leadership autochtone de Deloitte, nous sommes heureux de présenter ce rapport, soit le tout premier rapport sur les questions autochtones de Deloitte Canada. Celui-ci s'inspire de la Commission de vérité et réconciliation (www.trc.ca), qui a sommé les gouvernements, les entreprises et les citoyens canadiens d'agir. S'appuyant sur l'engagement de Deloitte à avoir une influence marquante, le Cabinet a répondu à l'appel et s'est mis en quête de réaliser une réconciliation avec les peuples autochtones du Canada. Ce rapport fait état de nos progrès jusqu'ici.

Vous y trouverez les récits de certains de nos gens qui ont apporté une contribution positive à leur collectivité et de groupes de Deloitte qui adoptent de nouveaux points de vue et suscitent un changement positif. Ce rapport vient aussi confirmer notre engagement à investir dans les partenariats et les relations avec les autochtones, et à travailler avec les peuples autochtones pour créer et partager des occasions.

Nous vous encourageons à vous joindre à nous dans cette quête. Il y a beaucoup de chemin à faire, mais c'est une démarche essentielle : nous croyons que la réconciliation est un facteur clé de la réussite du Canada.

Leanne Hall

Coprésidents, Comité national de leadership autochtone de Deloitte Canada

Ken Fredeen





Chez Deloitte, nous nous sommes donné l'objectif d'avoir une influence marquante auprès de nos clients, de nos gens et de nos collectivités. Le présent rapport d'incidence décrit les investissements que nous avons réalisés et les engagements que nous avons pris envers les communautés autochtones à l'échelle du pays.

Si nous investissons du temps et utilisons nos compétences professionnelles, c'est pour faire tomber les barrières, notamment à l'éducation et à l'emploi, dans le but de créer un avenir inclusif et durable pour tous. C'est une approche qui fournit à nos gens des occasions intéressantes d'effectuer du travail bénévole axé sur leurs compétences. C'est aussi une motivation pour assurer les changements durables qu'attendent les gens de la part de Deloitte. Nous travaillons fort en faveur d'une société plus solide en servant l'intérêt public, en créant une motivation et une culture de l'inclusion et en inspirant les autres à faire preuve de leadership.

À la lecture de ce rapport d'incidence, j'espère que vous prendrez conscience de ce que nous pouvons accomplir lorsque nous mettons nos compétences et nos connaissances à profit afin de créer un avenir prometteur pour notre Cabinet, nos gens et l'ensemble de la société.

Sarah Chapman

Directrice, Responsabilité d'entreprise et développement durable



Chez Deloitte, nous nous sommes donné l'objectif d'avoir une influence marquante auprès de nos clients, de nos gens et de nos collectivités



Introduction aux Services aux clients autochtones

Deloitte est un cabinet de services professionnels qui offre des services dans les domaines de l'audit et de la certification, de la consultation, des conseils financiers, des conseils en gestion des risques, de la fiscalité et d'autres services connexes à de nombreuses sociétés ouvertes et fermées dans de nombreux secteurs. Dans ce contexte, Deloitte Canada s'est engagé à collaborer avec les organisations et les communautés autochtones partout au pays, sous forme de travaux auprès de clients, de soutien et missions bénévoles, de commandites et de dons. C'est au cœur de l'objectif de Deloitte, d'avoir une influence marquante.



Les Services aux clients autochtones nationaux et mondiaux de Deloitte

Fondés en 1990, les Services aux clients autochtones de Deloitte au Canada soutiennent les leaders, les communautés et les organisations autochtones en leur fournissant des services professionnels complets. Depuis leur création, les Services aux clients autochtones ont collaboré, notamment à titre de conseillers, avec plus de 271 communautés, entreprises et organisations des Premières Nations, des Métis et des Inuits partout au Canada. Présent à l'échelle mondiale, Deloitte possède également des Services aux clients autochtones aux États-Unis, au Chili, en Australie et en Nouvelle-Zélande.

Notre objectif est de permettre la réussite financière et en affaires des communautés autochtones et de leurs membres, de façon à ce qu'elles puissent prospérer sur les plans économique et social. Nous croyons que l'élément le plus important de nos relations avec nos clients, c'est d'être à leur écoute, en sachant que chacun d'entre eux a ses propres priorités. Nous avons investi beaucoup de temps et de ressources pour nous renseigner sur les cultures, les enjeux, les pratiques commerciales et les préoccupations des Premières Nations, des Métis et des Inuits.

Stratégie relative à la responsabilité d'entreprise

Depuis 2017, Deloitte Canada s'est engagé encore davantage à offrir un soutien continu aux communautés autochtones. Grâce à notre stratégie nationale de responsabilité d'entreprise

Ensemble, pour l'avenir, nous effectuons un suivi de notre influence à tous les niveaux d'engagement. Vous trouverez ci-après quelques exemples qui témoignent de l'influence marquante exercée par nos programmes et nos activités :

- Nos professionnels ont consacré plus de 450 heures à des projets bénévoles qui ont eu une incidence positive sur la vie de plus de 4 000 membres de communautés autochtones.
- Nous avons fait don de plus de 500 000 \$, recueillies au moyen de collectes de fonds, de commandites, de partenariats et d'événements destinés à soutenir les organisations et les communautés autochtones.
- Onze de nos hauts dirigeants ont effectué des centaines d'heures de travail bénévole dans le cadre de leur rôle au sein du conseil d'administration d'organismes autochtones sans but lucratif.

Les histoires présentées dans ce rapport illustrent à quel point la collaboration avec les organismes et les communautés autochtones fait partie intégrante non seulement de la stratégie et de la raison d'être de Deloitte, mais aussi du cœur et de l'esprit de nos gens. En tant que citoyens canadiens et leaders d'affaires actifs, il nous incombe de nous engager envers la réconciliation; aussi, nous sommes impatients de prendre part à cette démarche à l'échelle nationale.

Collectivité autochtone et ses alliés



La Journée du chandail orange, qui vise à sensibiliser nos gens aux conséquences du système de pensionnats sur les peuples autochtones, au bureau de Toronto en 2018; sur la photo, Frank Vettese (à gauche), chef de la direction de Deloitte Canada à l'époque.

L'un de ces sept groupes ressources, appelé « Collectivité autochtone et ses alliés », créé en 2015, cherche à accroître la sensibilisation des gens à la culture et à l'histoire autochtones, à attirer et à retenir les meilleurs talents autochtones, à établir des partenariats avec les communautés autochtones sur les plans professionnel et social, et à aider à élargir l'éventail des services offerts par les Services aux collectivités autochtones de Deloitte.

La collectivité a accueilli des dignitaires autochtones pour des discussions sur la sensibilisation et la réconciliation, fait la promotion d'activités autochtones dans la collectivité et soutenu des événements culturels dans la mesure du possible, y compris une visite du Centre culturel de Woodland, à Brantford, en Ontario, sur les lieux d'un ancien pensionnat.



La Collectivité autochtone et ses alliés a aussi pour mission de sensibiliser nos gens à l'égard des enjeux autochtones; citons, à titre d'exemple, la Journée du chandail orange en septembre, qui vise à favoriser une prise de conscience quant aux conséquences du système des pensionnats (qui a duré plus d'un siècle) sur les enfants et les communautés autochtones.

Comité national de leadership autochtone

Le Comité national de leadership autochtone a été mis en place pour superviser la stratégie relative aux relations avec les autochtones chez Deloitte Canada. Coprésidé par Ken Fredeen, directeur des affaires juridiques, et Leanne Hall, leader nationale des Services aux clients autochtones, ce comité est composé de membres autochtones et non autochtones provenant de différentes régions et gammes de services dans l'ensemble du pays. Il comprend des membres de la Collectivité autochtone et ses alliés, et des équipes de la responsabilité d'entreprise, de l'inclusion, des services juridiques et des talents.

Ce comité supervise les activités suivantes pour le Cabinet :

- Préparer la participation du Cabinet à la certification dans le cadre du programme Relations progressistes avec les Autochtones (RPA), établi par le Conseil canadien pour le commerce autochtone;
- Harmoniser les initiatives, commandites et partenariats autochtones nationaux;
- Publier un rapport d'incidence sur les questions autochtones, à commencer par le présent rapport;
- Tisser des liens avec les clients et le marché.



Le Conseil canadien pour le commerce autochtone et le programme Relations progressistes avec les Autochtones (RPA)

Deloitte reconnaît l'importance de recourir à des pratiques exemplaires dans ses relations avec les Autochtones. Nous sommes fiers d'être une société membre du Conseil canadien pour le commerce autochtone (CCCA), dont l'objectif est de favoriser les relations d'affaires durables entre les entreprises autochtones et non autochtones au moyen de divers programmes, d'outils, de formations, d'activités de réseautage, de remises de prix importants et d'événements nationaux.

Nous participons également au programme Relations progressistes avec les Autochtones (RPA) du CCCA, ce qui témoigne du rendement du Cabinet à ce chapitre. La certification RPA comporte quatre niveaux : engagé, bronze, argent et or.

Le RPA vérifie les initiatives des sociétés et les résultats obtenus dans quatre principaux domaines :

1. Actions des dirigeants
2. Emploi
3. Développement des affaires
4. Relations communautaires





Histoires **d'influence**

Un geste de réconciliation à Halifax

Le vendredi 19 janvier 2018 était une journée mémorable pour le bureau de Halifax de Deloitte. Lors d'une cérémonie avec le chef régional de l'Assemblée des Premières Nations, des partenaires communautaires, notre associé directeur de la région et nos professionnels, la plus grande salle du Conseil du bureau de Halifax a été rebaptisée la *Downie Wenjack Legacy Space*.

Ce nouveau nom rend hommage à deux personnes : Chanie Wenjack, un garçon Anishinaabe (Ojibway) de 12 ans décédé en 1966 alors qu'il tentait de s'enfuir d'un pensionnat, et Gord Downie, chanteur du groupe *The Tragically Hip* atteint d'un cancer du cerveau en phase terminale, qui a été tellement inspiré par l'histoire de Chanie qu'il a consacré la fin de sa vie au combat pour la réconciliation dans l'ensemble du Canada.

Il s'agissait d'une date importante en ce sens que, si Chanie avait survécu à son retour à la maison, il aurait eu 64 ans ce jour-là.

Le *Downie Wenjack Legacy Space* est un lieu où se tiennent différents types de réunions et rencontres internes et externes, comme des réunions de

conseils d'entreprises et d'organismes à but non lucratif, des tables rondes et des activités d'apprentissage. Même si la salle de conseil est utilisée à diverses fins, deux concepts demeurent au premier plan : la reconnaissance que le bureau de Deloitte à Halifax est situé sur les terres traditionnelles du peuple Mi'kmaq, et l'engagement à ne jamais oublier l'incidence des pensionnats sur les peuples autochtones du Canada.

Cet endroit sacré rappelle l'histoire de notre territoire et sème l'espoir pour l'avenir de notre pays par ce geste modeste, mais important, de réconciliation.

Le *Downie Wenjack Legacy Space* a déjà eu une incidence sur les gens de Deloitte qui l'utilisent chaque jour.

Tout le monde, autochtone ou non, a un rôle à jouer dans la réconciliation. Le Cabinet a ainsi créé un espace consacré à la sensibilisation et à la reconnaissance, et propice à la formation et aux échanges continus.

Le Downie & Wenjack Fund

Lancé en 2016, le *Gord Downie & Chanie Wenjack Fund* est un projet national visant à soutenir la démarche de réconciliation (www.downiewenjack.ca). Ce programme repose sur les principes suivants :

- Être des champions de la réconciliation et des ambassadeurs du *Downie Wenjack Fund*.
- Assurer une formation continue à nos gens à propos de la salle *Legacy* et de la réconciliation.
- Raconter l'histoire de Chanie Wenjack et du système de pensionnats aux visiteurs de la salle.
- Être un lieu de travail équitable pour les peuples autochtones.



C'est tout un honneur que Deloitte ait choisi de rendre hommage à mon frère en ce jour. Cette année, Chanie aurait célébré aujourd'hui son 64e anniversaire de naissance. Cela permet à ma famille et, je le souhaite, à tous les Canadiens d'espérer que l'histoire de Chanie sera racontée et qu'elle contribuera à créer une meilleure compréhension de l'histoire et de l'héritage des pensionnats au Canada.

Je tiens à vous remercier d'avoir créé cet espace dans votre organisation, un lieu d'apprentissage et de compréhension, et de prendre un engagement envers la réconciliation. C'est une démarche que nous entreprenons ensemble. Merci.

Message de Daisy Wenjack, la sœur de Chanie Wenjack, qui a été lu par Morley Googoo, chef régional de



Photo du haut, de gauche à droite : les représentants de Deloitte Mat Harris, associé directeur régional de Deloitte dans la région de l'Atlantique, et Fiona Kirkpatrick Parsons, directrice du marketing, accueillent Morley Googoo, chef régional de l'APN au cours de la cérémonie du changement de nom de la salle Legacy.



Chaque matin, lorsque je rentre dans cette salle, je prends un moment pour réfléchir au pan de notre culture qu'elle représente. Cela me rappelle que nous partageons notre territoire, dont cet édifice même qui se trouve sur des terres Mi'kmaq!

Alise Grant, professionnelle de Deloitte travaillant au bureau de Halifax



J'ai éprouvé une grande fierté de travailler chez Deloitte lorsque le Cabinet a posé ce geste d'engagement et de réconciliation.

Emily Robinson, professionnelle de Deloitte travaillant au bureau de Halifax

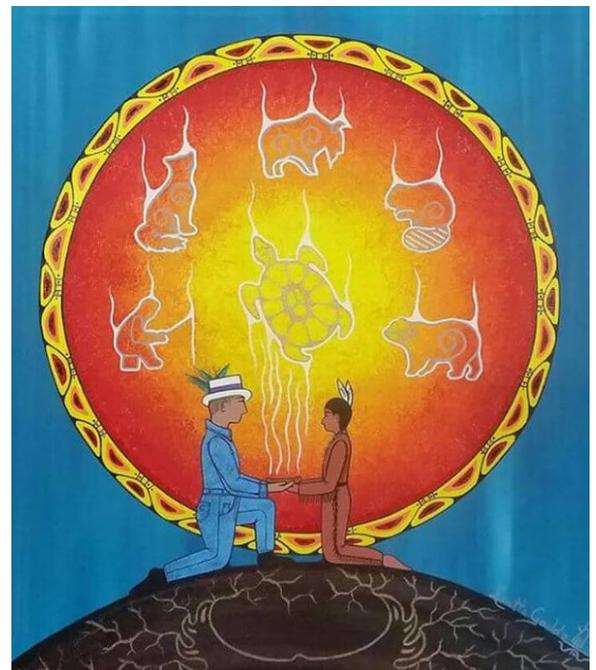


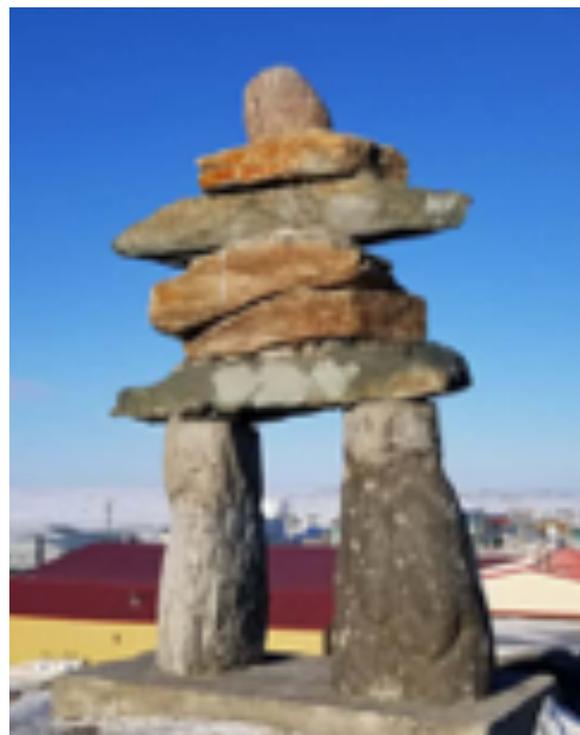
Photo du bas : tableau de l'artiste Mi'kmaq Loretta Gould illustrant Gord Downie et Chanie Wenjack s'adonnant à un rituel de purification par la fumée s'au-delà.



Un échange culturel qui élargit les horizons de jeunes hockeyeurs

Lee Barter est un associé de la pratique Chaîne d'approvisionnement et opérations de fabrication de Deloitte Canada à Toronto, et un héros communautaire méconnu. Il croit que les ligues sportives peuvent jouer un rôle de premier plan pour accroître la sensibilisation civique et la responsabilité sociale chez les jeunes de la collectivité. Grâce à sa passion pour le hockey, et à ses rôles de président du conseil, d'organisateur et d'entraîneur de l'Association de hockey des Canadiens de Mimico, Lee vient en aide aux jeunes Autochtones de l'Ontario et du Nunavut.

Il y a quelques années, il s'est associé au club Rotary de Toronto et à la collectivité en général pour organiser des campagnes en vue de recueillir de l'équipement de hockey pour les jeunes joueurs des communautés autochtones. Maintenant à leur cinquième année, les campagnes ont permis de fournir 75 tonnes de patins, de bâtons et de casques de hockey, entre autres, à des centaines de jeunes des communautés des Premières nations et Inuits de l'Ontario et du Nunavut qui, faute d'équipement, n'auraient pas pu pratiquer ce sport.





Je n'hésiterais pas une seconde à retourner à Rankin

Étudiant de Mimico



Ça a été le voyage d'une vie, pas seulement pour moi, mais je crois, pour tous ceux qui y ont participé.

Coach de hockey à Rankin Inlet



C'est la meilleure forme d'apprentissage possible. En tant qu'enseignant, je peux vous dire qu'on ne trouve pas ça ailleurs.

Enseignant de Mimico

Lee a tiré tellement de satisfaction de cette expérience qu'il a littéralement voulu aller plus loin : il a décidé de mettre des jeunes de Toronto en contact avec ceux qui avaient reçu l'équipement dans le Grand Nord. Conjointement avec Expérience Canada, un organisme sans but lucratif qui aide les jeunes Canadiens à explorer leur pays dans le cadre d'échanges réciproques, Lee a réalisé un échange en 2017, puis en 2018, entre la communauté inuite de Rankin Inlet, au Nunavut, et celle de Mimico, un quartier de Toronto, faisant intervenir 66 jeunes.

Cet échange a donné aux jeunes une occasion unique de se familiariser avec de nouvelles cultures et expériences en logeant chez les joueurs des communautés réciproques. Grâce au soutien de Deloitte, les jeunes de Rankin Inlet ont pu assister à un match des Maple Leafs de Toronto au Scotiabank Arena et ont fait l'objet d'un reportage diffusé pendant l'émission Hockey Night in Canada. Les jeunes de Mimico ont quant à eux été exposés à la vie des Inuits, en dévalant une pente enneigée sur une peau d'ours polaire, en faisant du traîneau à chiens, en participant à une danse du tambour, et en goûtant à du caribou et à du béluga.

Ces échanges culturels ont eu un profond impact non seulement sur les jeunes, mais aussi sur leurs familles, leurs classes, leurs écoles et l'ensemble de la communauté.



Préserver l'histoire au parc patrimonial Wanuskewin

Le parc patrimonial Wanuskewin, situé à Saskatoon, en Saskatchewan, se trouve en terre sacrée autochtone, et ses ressources archéologiques représentent plus de 6 000 ans d'histoire. Célébrant et mettant en valeur la culture métisse et celle des Premières nations des Prairies, ce parc accueille chaque année plus de 40 000 visiteurs.

Il a également un objectif ambitieux : obtenir la première désignation de patrimoine mondial de l'UNESCO en Saskatchewan. À cette fin, une campagne de financement de 40 000 \$, appelée Thundering Ahead, a été lancée en 2017 pour la revitalisation et l'agrandissement du parc (qui, au moment d'écrire ces lignes, se situait sur la liste provisoire de l'UNESCO). Parmi les améliorations, citons le rétablissement d'un troupeau de bisons ancestraux des plaines dans son habitat naturel, l'ouverture de galeries d'exposition, de meilleurs programmes éducatifs et la rénovation du centre d'interprétation.

Le don pluriannuel de Deloitte à cette campagne témoigne de son engagement envers les communautés et la culture autochtones, et à faire ce qu'il faut.



Je me souviens très bien d'avoir visité cet endroit lorsque j'étais à l'école primaire. La vision de bâtir le parc tel qu'on le voit aujourd'hui existait déjà. C'est phénoménal de voir le parc dans son impressionnant état actuel, et je sais que son avenir promet d'être encore plus exceptionnel. C'est génial de constater comment la communauté s'est ralliée autour de ce parc pour le conserver et concrétiser cette vision.

Andrew Coutts, associé, Audit et Certification

« La culture autochtone revêt tellement d'importance, pour notre collectivité et notre pays tout entier, qu'elle doit être préservée, diffusée et célébrée, affirme Andrew Coutts, associé d'Audit et Certification. Deloitte s'est engagé à devenir le cabinet de services professionnels le plus inclusif au pays, à rassembler divers points de vue et à créer des conditions de collaboration propices au foisonnement d'idées. »

En plus de favoriser un milieu de travail diversifié et inclusif, Deloitte s'engage à soutenir la diversité dans les collectivités au sein desquelles il exerce ses activités. Dena Clark, directrice principale d'Audit et Certification au bureau de Saskatoon, siège de façon bénévole au conseil d'administration du parc patrimonial Wanuskewin depuis plus de 12 ans, à titre de présidente de son comité des finances. Grâce au leadership de Dena, des professionnels de Deloitte se portent volontaires depuis de nombreuses années dans le cadre de la Journée Impact pour participer à la revitalisation du parc et à la préservation des terres. Deloitte a accordé un soutien supplémentaire en organisant des retraites et des réunions sur les lieux.

Il est normal de s'y réunir : il s'agit d'un important point d'intersection des cultures autochtones, d'un endroit où les gens se rassemblent et s'identifient à l'histoire des lieux. Plus qu'un point de repère de la région, le parc patrimonial Wanuskewin contribue à créer un dialogue entourant la réconciliation et à donner une voix à ce territoire historique.



Wanuskewin Heritage Park



Le parc patrimonial Wanuskewin est situé à cinq kilomètres de Saskatoon. Inauguré en 1992, il a accueilli de nombreux événements historiques, dont la visite de la Reine Elizabeth II en 1986. En décembre 2016, l'Église catholique romaine a annoncé que le pape François avait reçu l'invitation de visiter Wanuskewin pour présenter ses excuses aux survivants des pensionnats au Canada.





Ken Fredeen

Champion de l'inclusion



Ken Fredeen est un champion de l'inclusion depuis qu'il s'est joint à Deloitte à titre de directeur des affaires juridiques et associé en 2000. Il est membre fondateur du premier Conseil de la diversité de Deloitte, cadre responsable du groupe-ressource du

personnel de la communauté LGBTQ de Deloitte, coprésident du Conseil sur l'inclusion de Deloitte, et champion auprès des personnes handicapées, au



[Ma présence au congrès] m'a permis de prendre part à un rassemblement d'avocats autochtones où, pour la première fois, j'ai pu me considérer comme partie prenante d'une profession. Je me suis senti validé après avoir assisté au congrès, en sachant que je peux poursuivre la voie que j'ai choisie, celle des études en droit.

Robert Comeau, étudiant au programme de droit du Nunavut

sein de Deloitte et ailleurs. Il partage aujourd'hui avec Leanne Hall la coprésidence du Comité national de leadership autochtone. Il est également reconnu pour ses efforts en faveur d'une profession juridique plus inclusive et plus diversifiée au Canada, notamment à titre de membre fondateur, en 2003, de Legal Leaders for Diversity and Inclusion (LLD), un groupe de plus de 130 directeurs des affaires juridiques de partout au Canada.

Par ailleurs, en 2015, lorsque la Commission de vérité et réconciliation (CVR) a publié 94 appels à l'action pour sommer les Canadiens de réparer les torts causés par les pensionnats et de faire avancer le processus de réconciliation au pays, le LLD savait que les directeurs des affaires juridiques canadiens pouvaient jouer un rôle en ce sens. À titre de membre du comité de direction, Ken a mené une campagne de financement qui a permis d'amasser 60 000 \$ en vue de la création d'une vidéo par Michelle St. John, réalisatrice autochtone réputée, sur le droit autochtone. Celle-ci mettrait en vedette d'importants leaders d'opinion autochtones, dont l'auteur du rapport de la



Étudiants récipiendaires du programme de droit du Nunavut (de gauche à droite) : David Lawson, Alanna Copland, Jasmine Redfern, Maria Campbell (conseillère culturelle du College of Law), Angnakuluk Friesen, Robert Comeau, Martin Phillipson (doyen de la faculté de droit)



La participation au congrès a été marquante pour ma formation de juriste, en m'offrant la chance d'apprendre de leaders provenant de partout au Canada, de rencontrer mes modèles et d'échanger avec d'autres étudiants en droit. Cette expérience m'a permis d'acquérir des connaissances utiles et des souvenirs impérissables qui m'ont aidée à poursuivre mes études de première année en droit, et j'ai beaucoup aimé côtoyer autant de gens dynamiques et intelligents, dont la plupart étaient d'origine autochtone. S'ils ont réussi, je crois que je le peux aussi.

Angnakuluk Friesen, étudiante au programme de droit du Nunavut

CVR, le sénateur Murray Sinclair. Deloitte était l'un des principaux partisans de cette vidéo, qui constitue une importante ressource pour les écoles, les universités, les facultés de droit et même les cabinets d'avocats, en permettant de mieux connaître le droit autochtone et, par le fait même, l'histoire, les traditions et les droits des peuples autochtones du pays.

La vidéo a été terminée juste à temps pour la date de lancement prévue, dans le cadre du 30^e congrès annuel de l'Association du Barreau Autochtone (ABA), qui s'est tenu à Saskatoon, ville natale de Ken. Ce congrès réunit des avocats et des étudiants autochtones de partout au pays; pour la première fois, les étudiants du programme de droit du Nunavut provenant du campus satellite du College of Law de l'Université de Saskatchewan à Iqaluit ont pu y assister, grâce au soutien de Ken. Ce dernier a fait don des 20 000 \$ qu'il avait reçus quand il s'est vu décerner le Prix des conseillers juridiques du Canada pour l'année 2018 au College of Law, un établissement qui lui tient beaucoup à cœur à titre d'ancien étudiant et de membre actuel du conseil consultatif du doyen.

« Le lancement de la vidéo et l'utilisation du Prix des conseillers juridiques du Canada pour cette année en vue de soutenir les étudiants autochtones en droit dans ma ville et ma province natales ont une signification très spéciale pour moi, indique M. Fredeen. Je félicite le College of Law pour son engagement de longue date envers la communauté du droit autochtone. »

Cinq étudiants d'Iqaluit se sont rendus à Saskatoon en novembre 2018 pour cette occasion mémorable.

« Le College of Law est extrêmement reconnaissant à Ken pour sa générosité et son engagement à l'égard des questions liées à la diversité et à l'inclusion, déclare Martin Phillipson, doyen de la faculté de droit. Riche de ses 45 ans d'histoire, le College of Law accueille depuis longtemps des étudiants et avocats autochtones; nous sommes fiers que des anciens comme Ken aient la même vision que nous, ce qui renforce notre engagement envers une profession reflétant la diversité. »



[Deloitte] voulait apporter un soutien plus utile aux communautés. En sachant tout ce que [Deloitte a] à offrir dans l'ensemble du Cabinet, qu'il s'agisse de liens au sein de Deloitte ou du milieu des affaires, il y a tellement d'expérience et de ressources à notre disposition, la synergie m'apparaît excellente.

Elaine Read

Deloitte est « indspiré » à investir dans les étudiants autochtones



Les leaders de Deloitte ont été inspirés lorsqu'ils ont pris connaissance d'Indspire, un organisme de bienfaisance national administré par des Autochtones qui a un but en commun avec Deloitte : investir dans les études des peuples autochtones pour les aider à exploiter pleinement leur

potentiel. Nous croyons que le fait d'investir dans les talents autochtones apportera des avantages à long terme à ces gens, à leurs familles, à leurs collectivités, et à l'ensemble du Canada.

Depuis 2017, Deloitte appuie le programme de bourses d'études « Bâtir un avenir meilleur » d'Indspire. Ce programme fournit des fonds aux étudiants des Premières Nations, Inuits et Métis de collectivités éloignées et rurales et de centres urbains partout au pays qui fréquentent des établissements d'enseignement postsecondaire, où ils étudient en administration des affaires, en comptabilité ou en finances, et qui ont besoin d'aide financière. Ces bourses aident les jeunes

Autochtones à continuer leurs études afin de poursuivre leurs rêves et de connaître un avenir fructueux.

Deloitte fait don de 20 000 \$ par année au programme « Bâtir un avenir meilleur ». Grâce à un programme de fonds d'équivalence de la part du gouvernement du Canada, ces dons ont donné lieu jusqu'à maintenant à 20 bourses d'études.

Alors qu'un don en argent peut avoir une incidence remarquable sur la vie d'une personne, notre Cabinet souhaite avoir une influence sur des communautés autochtones tout entières. C'est là qu'Elaine Read, une associée chevronnée d'Audit et Certification du bureau de Kitchener, entre en jeu. Ayant vécu d'innombrables échanges et expériences auprès d'étudiants de sa communauté, Elaine sait à quel point il peut être difficile pour les jeunes de créer des liens, et à plus forte raison pour les jeunes des communautés éloignées. C'est ce qui l'a motivée à mettre sur pied un programme afin de jumeler des bénéficiaires de bourses Indspire à des leaders de Deloitte.



Son programme a vu le jour à l'automne de 2018. Plusieurs leaders de Deloitte ont joué le rôle de mentor auprès d'étudiants durant leur parcours professionnel, leur donnant un aperçu concret du milieu des affaires canadien, les conseillant sur la façon de décrocher un premier emploi et les amenant à tisser des liens utiles.

Quand Elaine a communiqué avec les bénéficiaires d'une bourse pour évaluer l'intérêt envers le programme de mentorat, elle a été enchantée d'entendre l'histoire de Gillian Theoret. Gillian s'identifie comme Métis et est bilingue, sa mère provenant d'une petite ville francophone en Saskatchewan. Ayant grandi à Saskatoon, Gillian a toujours su qu'elle voulait suivre les traces de son père et faire carrière en comptabilité d'entreprise. Grâce au don de Deloitte à Indspire, Gillian a obtenu une bourse d'études en 2018, ce qui l'a aidée à payer ses frais de scolarité à l'Université de Saskatchewan. Elle en est reconnaissante, car la bourse lui a permis de réaliser ses objectifs universitaires, tout en redonnant à sa communauté en tant que leader active et passionnée.

Aujourd'hui titulaire d'un baccalauréat en commerce (majeure en comptabilité), Gillian a décroché son premier emploi officiel, ici même chez Deloitte. En tant qu'auditrice adjointe de la pratique d'Audit et Certification à Saskatoon, elle a pu refuser en toute confiance l'offre de participer au programme de mentorat, sachant qu'elle était bien engagée sur la voie de la réussite.

Et Deloitte sait qu'il est sur la bonne voie dans le cadre de ses efforts visant à établir un bassin de talents autochtones, qui viendront enrichir l'ensemble de notre communauté.

Une meilleure qualité de vie grâce à l'Arctic Rose Foundation



J'ai été inspirée à créer ces œuvres après avoir moi-même pris conscience qu'une personne peut devenir entière et guérir suffisamment pour fonctionner de son mieux dans le domaine et la vie qu'elle a choisis. J'ai décidé de communiquer mon parcours à mes pairs, aux autres Inuits, afin que ceux qui sont en mesure de le faire puissent entreprendre un parcours semblable.

Susan Aglukark, auteure-compositrice-interprète et fondatrice de l'Arctic Rose Foundation



Susan Aglukark est une musicienne Inuk extrêmement talentueuse et l'une des artistes les plus uniques au Canada. Mélangeant l'anglais et l'inuktitut, elle compose des chansons à succès de style country et pop racontant des histoires captivantes et touchantes. Auteure-compositrice-interprète, Susan relate l'histoire de son peuple, les Inuits de l'Arctique canadien, en abordant les thèmes de l'espoir, de l'esprit et de l'encouragement. En tant que leader de la communauté, elle a mis sur pied l'Arctic Rose Foundation pour soutenir les jeunes, les femmes, la diversité et la culture, dans le but d'améliorer la qualité de vie des habitants du Grand Nord grâce à la thérapie par l'art et par la musique.

Inspiré par les œuvres de Susan et de l'Arctic Rose Foundation, un groupe de professionnels passionnés de Deloitte ont fait don de leur temps et de leur savoir à l'organisme Susan et à son conseil d'administration, les aidant à établir un plan stratégique et leur offrant des services-conseils supplémentaires.



En tant que groupe de professionnels dont c'est le travail au quotidien, nous avons su réunir la passion et les excellentes idées [de Susan] en un cadre structuré et un plan stratégique qu'elle pouvait présenter à ses parties prenantes.

Michael Parent, directeur principal, Consultation

Susan affirme que l'atelier a été fort utile, surtout pour expliquer ce qu'étaient la fondation et ses objectifs pour l'avenir. « J'apprécie vraiment le soutien et les conseils de Deloitte durant les premiers stades des activités caritatives, indique Susan. C'est de là que proviennent en grande partie mes connaissances en gestion d'un organisme sans but lucratif. »

L'Arctic Rose Foundation se concentre particulièrement sur la lutte contre la pauvreté, la dépendance, les traumatismes et les mauvais traitements visant les jeunes à risque dans le Grand Nord. La programmation s'étend à trois communautés de la région de Kivalliq du Nunavut, soit Rankin Inlet, Arviat et le lac Baker, et a touché directement plus de 70 jeunes, dont certains participent à des programmes quotidiens.



Le groupe de jeunes du lac Baker





Trois entreprises autochtones lauréates du programme des Mieux gérées de 2019

Le programme des sociétés les mieux gérées reconnaît l'excellence des sociétés qui sont détenues et gérées par des Canadiens, et dont le chiffre d'affaires dépasse 25 millions de dollars. Ce principal palmarès des entreprises au pays est le programme phare de Deloitte Sociétés privées, qui sert exclusivement les sociétés privées de toute taille. Depuis sa création en 1993, ce réseau est passé à 477 entreprises au Canada et dans 14 pays du monde. Chaque année, des centaines d'entreprises se soumettent à un processus de sélection rigoureux, mais seules les meilleures ont l'honneur de recevoir la marque de prestige des Mieux gérées.

« Chaque année, ce prestigieux palmarès de sociétés les mieux gérées hausse la barre », affirme Peter E. Brown, associé de Deloitte Sociétés privées et coleader du programme des sociétés les mieux gérées. « Les Mieux gérées prennent un virage mondial. Non seulement les lauréates permettent au Canada de s'imposer sur la scène mondiale, mais elles sont aussi plus productives et viables à l'étranger. »

En 2019, Deloitte Sociétés privées et les commanditaires du programme, soit la CIBC, le magazine Canadian Business, la Smith School of Business et le Groupe TMX ont annoncé 47 lauréates du programme des sociétés les mieux gérées. Trois entreprises autochtones figurent parmi celles-ci : Six Nations of the Grand River Development Corporation, Membertou Development Corporation et Donna Cona Inc.

Deloitte est particulièrement fière de ces lauréates, puisque les coachs des Mieux gérées ont travaillé de près avec des entreprises autochtones dans le cadre des efforts accrus accordés à la diversité. Par ailleurs, le programme a récemment modifié son approche pour favoriser et promouvoir l'inclusion en affaires. En commençant par le processus de candidature pour assurer des règles du jeu justes et équitables, Deloitte a étendu ses critères afin d'inclure les sociétés de développement économique.

Les lauréates autochtones du programme des sociétés les mieux gérées de cette année sont toutes des entreprises exceptionnelles qui rehaussent la réussite en affaires, le rendement et la croissance, en plus d'être dotées d'un objectif social :

- La Six Nations of the Grand River Development Corporation est dirigée à 85 % par des Autochtones. Elle a adopté un modèle d'affaires unique qui permet un hybride entre les affaires et la philanthropie; le soutien des projets communautaires est un objectif organisationnel important
- La Membertou Development Corporation est le volet commercial en plein essor de la Première nation de Membertou, et exploite 12 entreprises dans les domaines des services, de l'immobilier, des pêches et de l'acquisition de terrains. Depuis qu'elle a commencé ses activités en 1989, elle a connu un succès incroyable, permettant d'éliminer le déficit d'exploitation annuel de la bande.



- Donna Cona Inc. est une entreprise technologique qui offre des services-conseils en gestion et des services de TI aux organisations. L'un de ses projets les plus percutants consistait à déployer une infrastructure de TI virtuelle auprès de populations autochtones éloignées.

Ces trois entreprises possèdent maintenant un titre qui leur permettra de passer à la prochaine étape et d'établir des liens utiles avec d'autres sociétés du palmarès des Mieux gérées.



Ce que nous cherchons à faire est de créer un réseau des meilleures sociétés privées au Canada et de mettre ce réseau en lien avec les meilleures sociétés privées au monde. C'est un concept très intéressant.

Peter E. Brown, coleader national du programme des sociétés les mieux gérées au Canada



Habiliter les étudiants au moyen d'ateliers sur l'éducation financière



Kain Big Canoe, premier auditeur de la pratique d'Audit et Certification travaillant à Burlington, en Ontario, est un héros aux yeux de bien des gens, surtout dans sa communauté natale

de la Première nation des Chippewas de Georgina Island au lac Simcoe.

Il a apporté l'une de ses contributions les plus importantes en 2018, quand les Chippewas de Georgina Island étaient au nombre des sept Premières nations signataires officielles de la Convention de règlement des Premières Nations visées par les Traités Williams. Cette convention s'inscrivait dans un processus visant à réparer les injustices qui ont causé des dommages aux communautés locales pendant des décennies. Ce dédommagement a permis aux membres des communautés de toucher un montant d'argent important.



C'était génial de voir [Kain] de retour dans la communauté, en train de transmettre ses connaissances professionnelles et des anecdotes personnelles sur la gestion financière. C'était un atelier impressionnant de deux heures qui en a nécessité trois, parce que les jeunes avaient tellement de questions!

Adjointe au développement économique de Georgina Island



Je ne m'attendais pas à en apprendre autant et à m'amuser dans un atelier sur l'éducation financière.

Étudiant

Ayant lui-même grandi dans cette collectivité, Kain a compris qu'en revanche, bon nombre des jeunes n'ont pas eu d'éducation financière à l'école, et que ce manque de connaissances pourrait les empêcher de bien gérer cette manne. Cela a inspiré ce diplômé en comptabilité à créer les ateliers Money Matters pour adolescents, qu'il a animés auprès de 30 jeunes membres de la Première nation de Georgina Island. Ceux-ci ont appris à établir un budget, à vivre dans les limites de leurs moyens et à épargner pour l'avenir.

L'atelier est allé au-delà de la salle de classe. En effet, les participants ont transmis leurs connaissances à leurs pairs, et ont continué de communiquer avec Kain pour lui poser des questions. Il espère donc que des ateliers sur l'éducation financière se poursuivront à Georgina Island et dans les communautés des Premières nations environnantes, car on y enseigne des notions fondamentales en matière d'économie qui permettront aux étudiants et à leurs communautés de connaître un avenir fructueux.

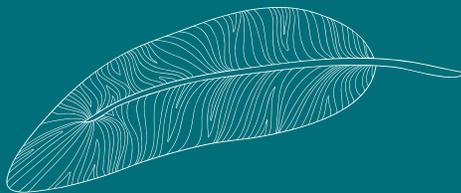


Grâce à Kain, c'est plus facile de comprendre comment gérer son argent et d'en parler

Étudiant

Ensemble, pour l'avenir

Comme le confirme ce rapport, les gens de Deloitte Canada ont travaillé fort au cours des dernières années afin d'améliorer leurs interactions avec les communautés autochtones du Canada. Notre objectif de réconciliation nous a permis de rencontrer des personnes et des groupes inspirants à l'échelle de Deloitte. Nous voulons créer d'autres relations de ce genre en continuant d'avoir une influence marquante.





Deloitte offre des services dans les domaines de l'audit et de la certification, de la consultation, des conseils financiers, des conseils en gestion des risques, de la fiscalité et d'autres services connexes à de nombreuses sociétés ouvertes et fermées dans de nombreux secteurs. Deloitte sert quatre entreprises sur cinq du palmarès Fortune Global 500^{MD} par l'intermédiaire de son réseau mondial de cabinets membres dans plus de 150 pays et territoires, qui offre les compétences de renommée mondiale, le savoir et les services dont les clients ont besoin pour surmonter les défis d'entreprise les plus complexes. Pour en apprendre davantage sur la façon dont les quelque 264 000 professionnels de Deloitte ont une influence marquante – y compris les 9 400 professionnels au Canada – veuillez nous suivre sur LinkedIn, Twitter ou Facebook.

Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l., société à responsabilité limitée constituée en vertu des lois de l'Ontario, est le cabinet membre canadien de Deloitte Touche Tohmatsu Limited. Deloitte désigne une ou plusieurs entités parmi Deloitte Touche Tohmatsu Limited, société fermée à responsabilité limitée par garanties du Royaume-Uni, ainsi que son réseau de cabinets membres dont chacun constitue une entité juridique distincte et indépendante. Pour une description détaillée de la structure juridique de Deloitte Touche Tohmatsu Limited et de ses sociétés membres, voir www.deloitte.com/ca/apropos.

© Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l. et ses sociétés affiliées.

Conçu et produit par le Service de conception graphique de Deloitte, Canada. 19-6187T